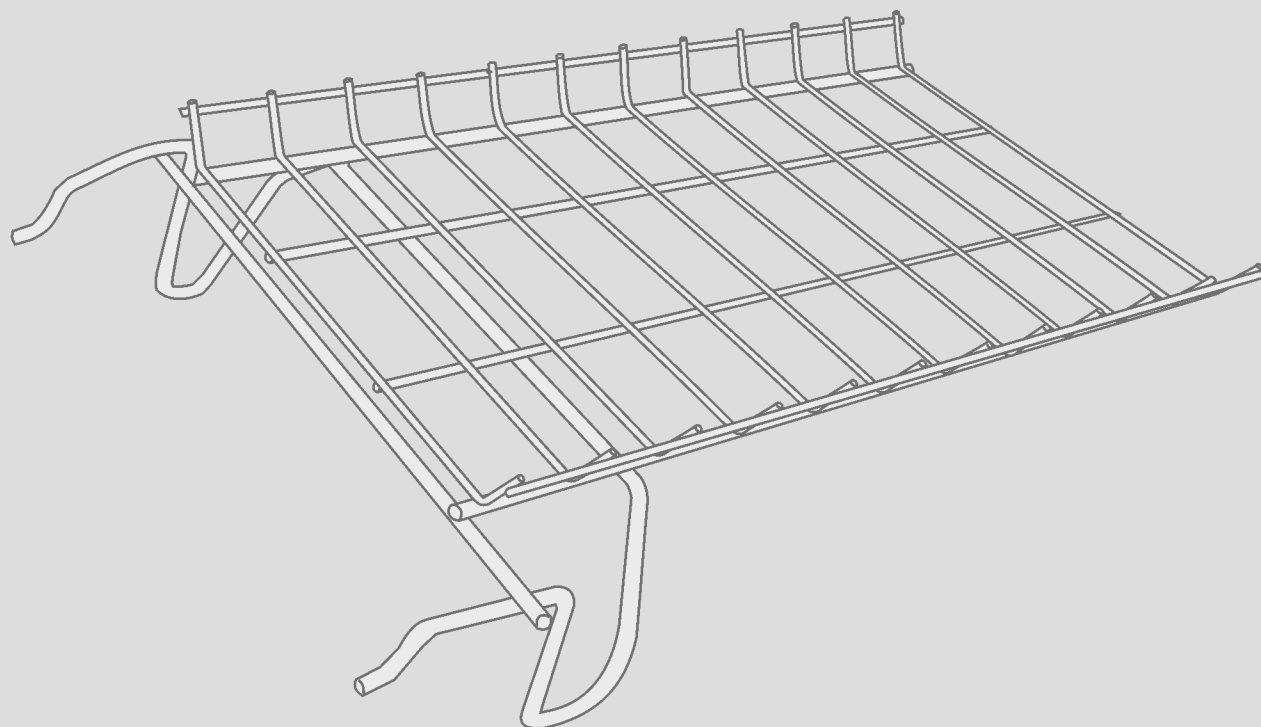


Bosch Vision™ Series Dryer Rack



BOSCH

Invented for life



en Installation Instructions
fr Notice d'installation
es Instrucciones para la instalación

Installation Instructions

Using the dryer rack

Use the dryer rack to dry washable woolen textiles (e.g. sweaters) and shoes. The dryer rack remains stationary while the drum rotates.

Damp wool should not be tumbled dry in the drum, as it has a tendency to matt and shrink. Drying shoes without a rack could damage the drum.

i The dryer rack must be used for drying with the wool cycle. If the rack is not used, the sensor will shut the dryer off after approximately 3 minutes and the display will show “----”.

NOTICE

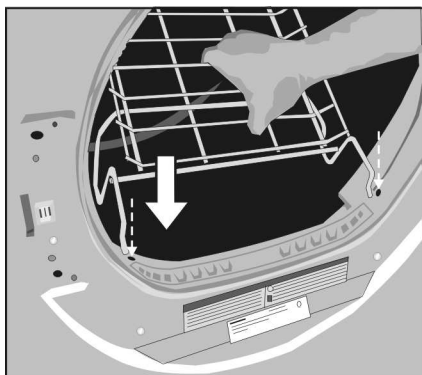
Dry only one item of clothing or one pair of shoes – maximum dry load 2.2 lbs (1 kg)! The laundry must have been spun! Only dry prewashed shoes! The laundry must not touch the drum! It could jam and be damaged. After using the dryer rack, take it out of the dryer immediately.

Inserting the dryer rack

1. Open the dryer door.
2. Check that the drum is empty.



3. Hold the dryer rack by the center section as shown below and insert it horizontally all the way into the drum. Then bring it back towards the front and align the forward ends with the two holes beside the lint filter.



4. With the forward ends engaged in the holes, lower the back of the rack so that it sits in place, braced against the inner surface of the dryer housing.

Drying laundry items on the dryer rack

1. Fold your laundry so it fits on the dryer rack.
2. Laundry items should be placed so they lay loosely on the dryer rack. Do not stack laundry so that it is compressed on the rack. Do not allow the laundry items to touch the drum. Laundry items must only touch the rack and should not hang over the edges of the rack.
3. Close the door, making sure no laundry is caught between the door and the housing or door seal.
4. For wool items, select the Wool cycle, if available. For other items, select one of the time cycles.

Select the drying time according to the laundry type.

Drying shoes on the dryer rack:

1. Prepare shoes.
 - Clean shoes to prevent the drum from becoming soiled.
 - If preparing sports shoes for drying, extend the tongue.
 - Loosen or remove shoe-laces.
 - Remove insoles and heel pads.
2. Place shoes on the rack.
 - Directly on the dryer rack
or
 - Roll up a towel and place the heels of the shoes on the towel. This will ensure a more uniform drying result.
3. Close the door.
4. Press the “**Start/Pause**” button. The “Start/Pause” indicator light illuminates.
5. If the shoes still contain residual moisture after the indicated drying time:
 - Reorient the shoes on the drying rack.
 - Restart the program and reduce the drying duration depending on the degree of residual moisture.
6. After drying, air the shoes at room temperature for approximately 30 minutes.
7. Take the dryer rack out of the drum.

Utilisation du tiroir de séchage

Servez-vous du tiroir de séchage pour sécher les textiles lavables en laine (les chandails par ex.) et les chaussures. Le tiroir de séchage reste immobile tandis que le tambour tourne.

La laine humide ne doit pas être séchée par culbutage du tambour car elle a tendance à se feutrer et à rétrécir. Le séchage de chaussures sans la grille risque d'endommager le tambour.

i Le sèche-linge doit être utilisé pour le séchage au cycle lainage. Si le sèche-linge n'est pas utilisé, le capteur arrêtera la sècheuse environ 3 minutes après et l'écran affichera "----".

NOTIFICATION

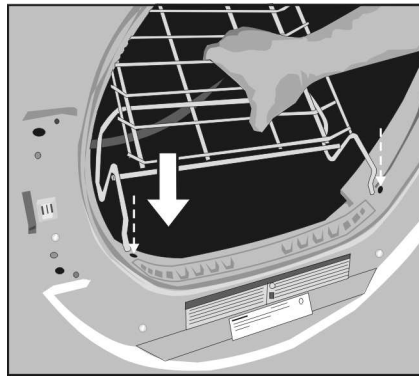
Ne faites sécher qu'un vêtement ou une paire de chaussure à la fois (charge maximale de linge sec 2,2 lbs (1 kg)). Il faut que le linge ait été essoré. Ne séchez que des chaussures préalablement lavées. Le linge ne doit pas toucher le tambour car il pourrait se coincer et être endommagé par le tambour. Après avoir utilisé le tiroir de séchage, retirez-le immédiatement du sèche-linge.

Insertion du tiroir de séchage

1. Ouvrez la porte du sèche-linge.
2. Vérifiez que le tambour est vide.



3. Tenir la grille du sèche-linge par la section centrale comme indiqué ci-dessous et l'insérer complètement à l'horizontale dans le tambour. Le ramener ensuite vers l'avant et aligner les extrémités avant sur les deux trous.



4. Après avoir engagé les deux extrémités avant dans les trous, abaisser l'arrière de la grille pour qu'elle se mette en place, appuyée contre la surface intérieure du bâti du sèche-linge.

Sécher des pièces de linge sur le tiroir

1. Plier le linge afin qu'il contienne sur la grille du sèche-linge.
2. Les articles de linge doivent être posés de manière lâche sur la grille du sèche-linge. Ne pas empiler le linge de manière qu'il soit comprimé sur la grille. Ne pas laisser les articles de linge toucher le tambour. Les articles de linge doivent être uniquement en contact avec la grille. Ne pas les laisser pendre par dessus les rebords de la grille.
3. Fermer le hublot en vérifiant que le linge ne reste pas coincé entre le hublot et le bâti ou le joint d'étanchéité du hublot.
4. Pour les articles en laine, sélectionner le cycle « Wool cycle » (Cycle lainages), s'il est offert. Pour d'autres articles, sélectionner l'un des cycles minutés.

Select the drying time according to the laundry type.

Séchage de chaussures sur le tiroir :

1. Préparez les chaussures.
 - Nettoyez les chaussures pour empêcher le tambour de se salir.
 - Si vous préparez des chaussures de sport pour les sécher, tirer la languette des chaussures vers l'extérieur.
 - Desserrez ou retirez les lacets.
 - Retirez les semelles intérieures et les talonnettes.
2. Placez les chaussures sur le panier.
 - Directement sur le tiroir de séchage
 - ou
 - Enroulez une serviette et placez les talons dessus. Ceci permettra d'obtenir un résultat de séchage plus uniforme.
3. Refermez la porte.
4. Appuyer sur le bouton « Start/Pause » (Mise en marche/Pause). Le voyant « Start/Pause » (Mise en marche/Pause) clignote.
5. S'il reste de l'humidité à l'intérieur des chaussures après la durée de séchage indiquée :
 - Réorientez les chaussures sur la grille du sèche-linge.
 - Relancez le programme et réduisez la durée du séchage en fonction du degré d'humidité résiduel requis.
6. Une fois le séchage terminé, aérer les chaussures à la température ambiante pendant environ 30 minutes.
7. Retirez le tiroir de séchage

Uso de la canastilla

Utilice la canastilla para secar prendas de lana lavables (p. ej. suéteres) y calzados. La canastilla para secar permanece quieta mientras el tambor gira.

La lana húmeda no debe secarse girando en el tambor, ya que tiende a apelmazarse y encogerse. Secar calzado sin la rejilla puede dañar el tambor.

i Utilice la canastilla del secador para secar con el ciclo para prendas de lana. Si no se usa la canastilla, el sensor apagará el secador después de 3 minutos aproximadamente, y la pantalla mostrará “---”.

AVISO

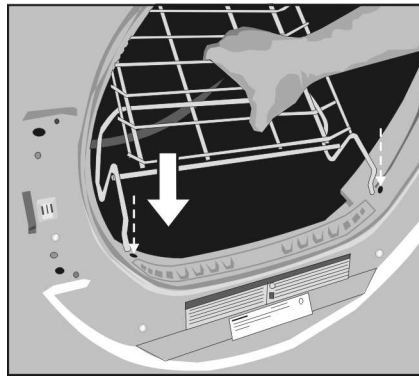
¡Seque solamente una prenda o un par de zapatos por vez! ¡La carga máxima para secar es de 2,2 lbs (1 kg)! ¡La ropa debe haberse centrifugado! ¡El calzado a secar debe presentar solamente la humedad residual después de un lavado! ¡La ropa no debe tocar el tambor! Puede engancharse en éste y dañarse. Una vez utilizada la canastilla para secar, sáquela inmediatamente del secador.

Colocar la canastilla para secar

1. Abra la puerta del secador.
2. Controle que el tambor esté vacío..



3. Sostenga la rejilla de la secadora por la sección central como se muestra a continuación e insértela completamente dentro del tambor, en sentido horizontal. Luego, vuelva a traerla hacia adelante y alinee los extremos delanteros con los dos orificios al lado del filtro atrapapelusa.



4. Con los extremos delanteros enganchados en los orificios, baje la parte trasera de la rejilla de modo tal que se asiente en su lugar, afirmada contra la superficie interna de la carcasa de la secadora.

Secar prendas de ropa sobre la canastilla

1. Doble su ropa de modo tal que quepa en la rejilla de la secadora.
2. Las prendas deben colocarse de modo tal que queden sueltas sobre la rejilla de la secadora. No apile ropa de modo que quede comprimida sobre la rejilla. No permita que las prendas toquen el tambor. Las prendas deben tocar únicamente la rejilla y no deben colgar por encima de los bordes de la rejilla.
3. Cierre la puerta y asegúrese de que no quede ropa atrapada entre la puerta y la carcasa o el sello de la puerta.
4. Para las prendas de lana, seleccione el ciclo Wool (Lana), si está disponible. Para otras prendas, seleccione uno de los ciclos programados.

Seleccione el tiempo de secado de acuerdo con el tipo de ropa.

Secar calzado sobre la canastilla:

1. Prepare el calzado.
 - Limpie el calzado para evitar que el tambor se ensucie.
 - Si está preparando calzado deportivo para secarlo, extienda la lengüeta
 - Afloje o quite los cordones.
 - Extraiga partes adicionales como plantillas.
2. Coloque el calzado sobre la canastilla.
 - Directamente sobre la canastilla o bien
 - Coloque una toalla y, sobre ésta, los tacos del calzado. Esto conducirá a un resultado más uniforme del secado.
3. Cierre la puerta.
4. Presione el botón “Start/Pause” (Inicio/Pausa). La luz indicadora Start/Pause (Inicio/Pausa) se ilumina.
5. Si el calzado aún contiene humedad residual después del tiempo de secado indicado:
 - Cambie la orientación del calzado sobre la rejilla secadora.
 - vuelva a hacer arrancar el proceso de secado y seleccione un tiempo de secado menor, según el grado de humedad residual.
6. Después del secado, airee el calzado a temperatura ambiente durante, aproximadamente, 30 minutos.
7. Quite el filtro.